

(PL) Karta katalogowa
(EN) Data sheet
(DE) Datenblatt
(FR) Fiche d'information
(ES) Ficha de catálogo



Oxyline Sp. z o.o.
95-200 Pabianice, Poland
st. Piłsudskiego 23
tel.: +48 42 215 10 68 e-
mail: oxyline@oxyline.eu



Ochrona dróg oddechowych



EUROPEAN
PRODUCT



MADE IN
POLAND



XS 430 V FFP3 R D

Półmaska filtrująca **XS 430 V FFP3 R D** przeznaczona jest do ochrony układu oddechowego przed aerozolami cząstek stałych, aerozolami na bazie wody (pył, dym) oraz aerozolami z ciekłą fazą rozproszoną (mgły) o ile stężenie fazy rozproszonej nie przekracza 30 x NDS.

CHARAKTERYSTYKA:

Półmaska filtrująca XS 430 V FFP3 R D składa się z:

- wielowarstwowego materiału filtracyjnego: polipropylen
- zacisku nosowego dla formatowania półmaski w obrębie nosa
- zaworu wydechowego z tworzywa sztucznego
- taśm nagłowia mocowanych w 4 punktach za pomocą zapinek bocznych
- uszczelki nosowej wykonanej z pianki poliuretanowej.
- wewnętrznej warstwy wykonanej z poliuretanu, poprawiającej szczelność i dopasowanie do twarzy.

Półmaska jest tak skonstruowana, aby można było w niej z łatwością oddychać w trakcie jednej zmiany roboczej. Dzięki anatomicznemu kształtowi oraz zaciskowi nosowemu i znajdującej się pod spodem piance, półmaska jest łatwa do dopasowania dla większości kształtów twarzy, tak aby zapewnić konieczną szczelność.

PRZYKŁADOWE ZASTOSOWANIE

duże stężenie pyłów respirabilnych, stosować przy spawaniu i lutowaniu, chroni przed pyłami zawierającymi: beryl, antymon, arsen, kadm, kobalt, nikiel, rad, strychninę

SPOSÓB DZIAŁANIA

Półmaska filtrująca zbudowana jest z części twarzowej wykonanej z materiału filtrującego i akcesoriów pomocniczych (w zależności od modelu półmaski) takich jak taśmy nagłowia, zawór wydechowy czy uchwyty mocujące taśmy. Powietrze wdychane z otoczenia przechodzi przez materiał filtracyjny, który je oczyszcza. Powietrze podczas wydechu jest usuwane przez materiał części twarzowej (dla półmasek bez zaworu wydechowego) lub przez zawór wydechowy umieszczony w czaszy oraz część twarzową półmaski (dla półmasek posiadających zawór wydechowy). Czasza półmaski podczas użytkowania winna ściśle przylegać do twarzy.

Ochrona dróg oddechowych

WYMAGANIA:

Półmaski firmy OXYLINE są zgodne z:

- europejską normą zharmonizowaną PN-EN 149+A1:2010 (EN 149:2001+A1:2009) „Sprzęt ochrony układu oddechowego - Półmaski filtrujące do ochrony przed cząstkami. Wymagania, badanie, znakowanie”;
- zgodny z odpowiednimi wymaganiami unijnego prawodawstwa harmonizacyjnego : Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/425 z dnia 9 marca 2016 r. w sprawie środków ochrony indywidualnej oraz uchylenia dyrektywy Rady 89/686/EWG (Tekst mający znaczenie dla EOG).

PRZECIWWSKAZANIA

Nie zapewnia ochrony układu oddechowego w warunkach niedoboru tlenu (poniżej 17 %). Nie należy jej używać w przestrzeniach o niewielkiej kubaturze, zwłaszcza nie przewietrzanych, takich jak kanały, studzienki, zbiorniki itp. Półmaska nie chroni przed zanieczyszczeniami w postaci par gazów i mgły substancji szkodliwych dla zdrowia i niebezpiecznych dla życia. Nie stosować, jeśli rodzaj, stężenie i właściwości substancji szkodliwych nie są znane. Nie używać podczas gaszenia pożaru. Półmaska nie gwarantuje szczelności, jeżeli będzie używana przez osoby z zarostem.

UŻYTKOWANIE I PRZECHOWYWANIE

Półmaski należy przechowywać w temperaturze od -30°C do +50°C i wilgotności poniżej 70%. Przed użyciem półmaski, należy sprawdzić jej stan techniczny: czy jej elementy nie są uszkodzone. Półmaski uszkodzone oraz takie, których data ważności została przekroczona nie mogą być użyte. Półmaski nie należy składać i zaginać. W celu zapewnienia jak najlepszej szczelności części twarzowej, sposób zakładania i dopasowywania półmasek powinien przebiegać wg następującego schematu:

1. Przed założeniem półmaski, wstępnie ukształtować zacisk nosowy poprzez jego zaciśnięcie, co poprawia późniejsze dopasowanie półmaski do twarzy.
2. Umieścić część twarzową tak, aby przykrywała usta i nos.
3. Taśmy nagłowia założyć tak, aby dolna taśma obejmowała kark poniżej ucha, a górna przechodziła z tyłu głowy nad uchem.
4. Dopasować wstępnie uformowany zacisk nosowy tak, aby zapewnić szczelność.
5. Sprawdzić prawidłowość założenia; przyłożyć dłonie i przytrzymać czaszę; mocno wydmuchnąć powietrze; w przypadku nieszczelności wyregulować pozycję czaszy, zacisk nosowy lub taśmy nagłowia.
6. Termin przydatności 60 miesięcy. Data ważności umieszczona na wyrobie.



W trakcie użytkowania półmaski następuje wzrost oporów oddychania powodowany osadzaniem się pyłu. Jeżeli użytkownik uzna, że opór znacznie wzrósł, półmaskę należy wymienić na nową. Półmaska może być stosowana dłużej niż jedną 8-godzinną zmianę roboczą przez tego samego pracownika, pod warunkiem, że nie jest zużyta lub uszkodzona, oraz pod warunkiem wykonania dezynfekcji. Dezynfekcji dokonuje się bezpośrednio po skończeniu użytkowania po zmianie roboczej, poprzez natryśnięcie płynem dezynfekującym przeznaczonym do półmasek filtrujących (1-2 natryśnięcia) lub przetarcie strony wewnętrznej półmaski chusteczką nasączoną czystym alkoholem etylowym. Zdezynfekowaną półmaskę przechowywać zgodnie z zasadami przechowywania. Półmaska może być użyta ponownie przez tego samego użytkownika. W przypadku użycia w atmosferze wybuchowej skontaktuj się z Oxyline Sp. z o.o.

JEDNOSTKA CERTYFIKUJĄCA I NADZORUJĄCA

Instytut Technologii Tekstylnych Certex Sp. z o.o. ul. Górnicza 30/36 91-765 Łódź. Jednostka notyfikowana nr 2534



Karta katalogowa 12.11.2025

Oxyline Sp. z o.o.
95-200 Pabianice, Poland
st. Piłsudskiego 23
tel.: +48 42 215 10 68 e-
mail: oxyline@oxyline.eu

Respiratory protection

EUROPEAN
PRODUCTMADE IN
POLAND

XS 430 V FFP3 R D

DESCRIPTION:

The **XS 430 V FFP3 R D** filtering half mask is designed to protect the respiratory system against solid particle aerosols, water-based aerosols (dust, smoke) and aerosols with a dispersed liquid phase (mists), provided that the concentration of the dispersed phase does not exceed 30 x OEL.

CHARACTERISTICS:

The **XS 430 V FFP3 R D** filtering half mask consists of:

- multi-layer filter material: polypropylene
- nose clip for shaping the half mask around the nose
- plastic exhalation valve
- head straps attached at 4 points with side clips
- a polyurethane foam nose seal.
- an inner layer made of polyurethane, improving the seal and fit to the face.

The half mask is designed to allow easy breathing during a single work shift. Thanks to its anatomical shape, nose clip and underlying foam, the half mask is easy to adjust to most face shapes to ensure the necessary tightness.

EXAMPLES OF APPLICATION

high concentrations of respirable dusts, welding and soldering, protection against dusts containing beryllium, antimony, arsenic, cadmium, cobalt, nickel, radium, strychnine

HOW IT WORKS

The filtering half mask is composed mostly of the face part made of filtering material and accessories such as headbands, or exhalation valve, depending on the model. When air is drawn in, it passes through the filtration material where it is cleansed before being inhaled. Exhaled air passes through filtration material (in the masks without a valve) or through both the exhalation valve and the filtration material (in models with a valve). The cup of the mask should be well adjusted to the user's face.

Respiratory protection

REQUIREMENTS:

OXYLINE half masks comply with the following:

- harmonised European standard EN 149:2001+A1: 2009 "Respiratory protective devices - Filtering half masks to protect against particles. Requirements, testing, marking";
- in conformity with the relevant Union harmonisation legislation: Regulation (EU) 2016/425 of the European Parliament and of the Council of 9 March 2016 on personal protective equipment and repealing Council Directive 89/686/EEC (Text with EEA relevance).

CONTRAINDICATIONS

It does not ensure protection of the respiratory system if there is a lack of oxygen (below 17%). It should not be used in spaces with limited cubic volume, in particular non-ventilated spaces, such as sewers, wells, tanks, etc. The half mask does not provide protection against pollution in the form of gas fumes or mists of substances that are harmful to human health and hazardous to life. Do not use the half mask if the type, characteristics and concentration of the harmful substances are unknown. Do not use the half mask when extinguishing fires. The half mask does not ensure tightness if worn on an unshaven or bearded face.

USE AND STORAGE

The half masks should be stored at a temperature of -30°C to +50°C and humidity below 70%.

Before the half mask is used, its technical condition should be checked, i.e. whether the elements are not damaged. Damaged or expired half masks must not be used. The half mask should not be folded or bent. In order to ensure the best possible fit on the face, the half masks should be put on and adjusted in the following manner:

1. Before putting on the half mask, form the nose clip by tightening,
2. Place the mask over the face to cover the mouth and the nose;
3. Put the head bands on in such a way as to make the lower band pass around the nape of the neck below the ear, and the upper band pass around the back of the head above the ear; the length of upper and lower band can be adjusted;
4. Further adjust the nose clip to ensure tightness
5. Check that you have the correct mounting. Press your hands and hold the dome of the mask. Exhale energetically; if there is any looseness adjust the position of the dome, the nose clamp or headbands.
6. Shelf life 60 months. The expiry date on the product.



During use, the breathing resistance of the half mask increases due to dust accumulation. If the user finds that the resistance has increased significantly, the half mask should be replaced with a new one. The half mask may be used for more than one 8-hour work shift by the same employee, provided that it is not worn out or damaged, and provided that it is disinfected. Disinfection is carried out immediately after use at the end of the work shift by spraying with a disinfectant liquid intended for filtering half masks (1-2 sprays) or wiping the inside of the half mask with a tissue soaked in pure ethyl alcohol. Store the disinfected half mask in accordance with storage rules. The half mask can be reused by the same user. For use in explosive atmospheres, contact Oxyline Sp. z o.o.

CERTIFICATION AND SUPERVISION BODY

Cortex Sp. z o.o. Institute of Textile Technology ul. Górnicza 30/36 91-765 Łódź. Notified body no. 2534



Oxyline Sp. z o.o.
95-200 Pabianice, Poland
st. Piłsudskiego 23
tel.: +48 42 215 10 68 e-
mail: oxyline@oxyline.eu

Data sheet. 12.11.2025

EUROPEAN
PRODUCTMADE IN
POLAND

XS 430 V FFP3 R D

Die filtrierende Halbmaske **XS 430 V FFP3 R D** ist für den Schutz der Atemwege gegen Partikel-Aerosole, Aerosole auf Wasserbasis (Staub, Rauch) und Aerosole mit flüssiger dispergierter Phase (Nebel), für die Konzentration der dispergierten Phase 30 x MAK-Wert nicht überschreitet.

EIGENSCHAFTEN:

Die filtrierende Halbmaske **XS 430 V FFP3 R D** besteht aus:

- mehrschichtigem Filtermaterial: Polypropylen
- Nasenbügel zum Anpassen der Halbmaske an die Nase
- Kunststoff-Ausatemventil
- an 4 Punkten mit seitlichen Clips befestigten Kopfbändern
- einer Nasendichtung aus Polyurethanschaum.
- einer Innenschicht aus Polyurethan, die die Abdichtung und Passform im Gesicht verbessert.

Die Halbmaske ist so konzipiert, dass man während der gesamten Arbeitsschicht leicht durch sie atmen kann. Dank ihrer anatomischen Form und der Nasenklammer sowie dem darunter liegenden Schaumstoff lässt sich die Halbmaske an die meisten Gesichtsformen leicht anpassen, um die erforderliche Dichtigkeit zu gewährleisten.

ANWENDUNGSBEISPIELE:

Mäßig toxische Feststoffpartikel, Asbest-, Kupfer-, Barium-, Titan-, Vanadium-, Chrom-, Manganstäube, Hartholzstäube, Kohlenstaub mit einem freien Siliciumdioxidgehalt über 10 %, Bergbau, chemische, metallurgische Industrie

FUNKTION:

Die filtrierende Halbmaske besteht hauptsächlich aus einem Gesichtsteil aus einem filtrierenden Material und, je nach Halbmaskenmodell, aus Hilfszubehör wie Kopfbändern, Ausatemventil oder Bandhaltern. Die aus der Umgebung eingeatmete Luft durchströmt das filtrierende Material, wo sie gereinigt wird. Die ausgeatmete Luft wird durch das Material des Gesichtsteils (bei Halbmasken ohne Ausatemventil) oder durch das Ausatemventil, das in der Schale platziert ist und das Gesichtsteil der Halbmaske (bei Halbmasken mit Ausatemventil) nach außen abgeführt. Die Schale der Halbmaske sollte während der Benutzung eng am Gesicht anhaften.

Schutz der Atemwege

ANFORDERUNGEN:

OXYLINE-Halbmasken entsprechen:

- der europäischen harmonisierten Norm EN 149:2001+A1:2009 „Atemschutzgeräte – Filtrierende Halbmasken zum Schutz gegen Partikel - Anforderungen, Prüfung, Kennzeichnung“
- den einschlägigen Anforderungen der EU-Harmonisierungsgesetzgebung: der Verordnung (EU) 2016/425 des Europäischen Parlaments und des Rates vom 9. März 2016 über persönliche Schutzausrüstungen und zur Aufhebung der Richtlinie 89/686/EWG des Rates (Text von Bedeutung für den EWR).

GEGENANZEIGEN

Sie bietet unter Sauerstoffmangelbedingungen (unter 17 %) keinen Atemwegsschutz. Sie ist nicht in Räumen mit geringem Volumen zu benutzen, insbesondere nicht in nicht belüfteten Räumen wie Kanälen, Brunnen, Tanks usw. Die Halbmaske schützt nicht vor Verunreinigungen in Form von Gasdämpfen und Nebeln von gesundheitsschädlichen und lebensbedrohlichen Substanzen. Nicht verwenden, wenn die Art, Konzentration und Eigenschaften der schädlichen Stoffe nicht bekannt sind. Nicht beim Löschen eines Brandes verwenden. Die Halbmaske gewährleistet keine Dichtigkeit, wenn sie auf einem unrasierten oder bärtigen Gesicht getragen wird.

VERWENDUNG UND LAGERUNG

Die Halbmasken sind bei Temperaturen zwischen -30 °C und +50 °C und einer Luftfeuchtigkeit von unter 70 % zu lagern. Bevor Sie die Halbmaske benutzen, überprüfen Sie ihren technischen Zustand, ob ihre Komponenten nicht beschädigt sind. Beschädigte Halbmasken und solche, deren Verfallsdatum überschritten ist, dürfen nicht verwendet werden. Die Halbmasken dürfen nicht gefaltet oder geknickt werden. Um die bestmögliche Dichtigkeit des Gesichtsteils zu gewährleisten, haben die Art und Weise des Anlegens und Anpassens der Halbmasken gem. dem folgenden Schema zu erfolgen:

1. Vor dem Anlegen der Halbmaske zunächst die Nasenklammer durch Andrücken formen, wodurch die spätere Anpassung der Halbmaske ans Gesicht verbessert wird.
1. Platzieren Sie das Gesichtsteil so, dass es Mund und Nase bedeckt.
2. Legen Sie die Kopfbänder so an, dass das untere Band den Hals unterhalb des Ohres umfasst und das obere Band am Hinterkopf oberhalb des Ohres verläuft.
3. Passen Sie die vorgeformte Nasenklammer so an, dass die Dichtigkeit gewährleistet ist.
4. Überprüfen Sie die Korrektheit des Anlegens. Legen Sie die Hände auf und halten Sie die Schale fest. Blasen Sie die Luft stark aus. Passen Sie im Falle einer Undichtigkeit die Position der Schale, des Nasenclips bzw. des Kopfbandes an.
5. Haltbarkeit 60 Monate. Das Verfallsdatum ist auf dem Produkt angegeben.



Während des Gebrauchs erhöht sich der Atemwiderstand der Halbmaske aufgrund von Staubansammlungen. Wenn der Benutzer feststellt, dass sich der Widerstand deutlich erhöht hat, sollte die Halbmaske durch eine neue ersetzt werden. Die Halbmaske kann von demselben Mitarbeiter für mehr als eine 8-Stunden-Schicht verwendet werden, sofern sie nicht abgenutzt oder beschädigt ist und desinfiziert wird. Die Desinfektion erfolgt unmittelbar nach dem Gebrauch am Ende der Arbeitsschicht durch Besprühen mit einer für Filterhalbmasken vorgesehenen Desinfektionsflüssigkeit (1–2 Sprühstöße) oder durch Abwischen der Innenseite der Halbmaske mit einem in reinem Ethylalkohol getränkten Tuch. Lagern Sie die desinfizierte Halbmaske gemäß den Lagerungsvorschriften. Die Halbmaske kann vom selben Benutzer wiederverwendet werden. Für den Einsatz in explosionsgefährdeten Bereichen wenden Sie sich bitte an Oxyline Sp. z o.o.

ZERTIFIZIERUNGS- UND ÜBERWACHUNGSSTELLE

Certex Sp. z o.o. Institut für Textiltechnologie ul. Górnicza 30/36 91-765 Łódź. Benannte Stelle Nr. 2534



Produktdatenblatt 12.11.2025.

Oxyline Sp. z o.o.
95-200 Pabianice, Poland
st. Piłsudskiego 23
tel.: +48 42 215 10 68 e-
mail: oxyline@oxyline.eu

EUROPEAN
PRODUCTMADE IN
POLAND

XS 430 V FFP3 R D

Le demi-masque à filtre **XS 430 V FFP3 R D** est destiné à la protection du système respiratoire contre les aérosols de particules, les aérosols à base d'eau (poussière, fumée) et les aérosols à phase dispersée liquide (brouillard) pour lesquels la concentration de la phase dispersée ne dépasse pas 30 x CMA.

CARACTÉRISTIQUES:

Le demi-masque filtrant **XS 430 V FFP3 R D** se compose de :

- matériau filtrant multicouche : polypropylène
- pince nasale pour ajuster le demi-masque autour du nez
- valve d'expiration en plastique
- sangles fixées en 4 points avec des clips latéraux
- joint nasal en mousse de polyuréthane.
- couche intérieure en polyuréthane, améliorant l'étanchéité et l'ajustement au visage..

Le demi-masque est conçu de manière à pouvoir être facilement porté pendant toute la durée du travail. Grâce à sa forme anatomique, à son pince-nez et à la mousse qui se trouve en dessous, le demi-masque est facile à adapter à la plupart des formes de visage pour assurer l'étanchéité nécessaire.

EXEMPLE D'APPLICATION:

Concentration élevée de poussières respirables, utiliser pour le soudage et le brasage, protège contre les poussières contenant : béryllium, antimoine, arsenic, cadmium, cobalt, nickel, radium, strychnine

MODE DE FONCTIONNEMENT:

Le demi-masque à filtre se compose principalement d'un masque en matériau filtrant et d'accessoires auxiliaires selon le modèle du demi-masque, tels que des bandeaux de tête, une soupape d'expiration de l'air ou des supports de sangle. L'air inhalé de l'environnement passe à travers le matériau filtrant, où il est nettoyé. L'air expiré est évacué à l'extérieur par le matériau de la partie faciale (pour les demi-masques sans soupape d'expiration) ou par la soupape d'expiration placée dans la voilure et la partie faciale du demi-masque (pour les demi-masques avec soupape d'expiration). Les cuvettes du masque doivent être bien collées au visage pendant l'utilisation.

Protection respiratoire

CONDITIONS D'APPLICATION:

Les demi-masques OXYLINE sont compatibles avec:

- la norme européenne harmonisée EN 149:2001+A1: 2009 « Appareils de protection respiratoire – Demi-masques à filtre pour la protection contre les particules. Exigences, essais, marquage »;
- les exigences pertinentes de la législation d'harmonisation de l'Union Européenne : le règlement (UE) 2016/425 du Parlement européen et du Conseil du 9 mars 2016 relatif aux équipements de protection individuelle et abrogeant la directive 89/686/CEE du Conseil (Texte présentant de l'intérêt pour l'EEE).

CONTRE-INDICATIONS

Il ne fournit pas de protection respiratoire dans des conditions de manque d'oxygène (moins de 17 %). Il ne doit pas être utilisé dans des espaces de faible capacité cubique, surtout non ventilés, tels que les canaux, les puits, les réservoirs, etc. Le demi-masque ne protège pas contre la pollution sous forme de vapeurs de gaz et de brouillard de substances nocives pour la santé et dangereuses pour la vie. Ne pas utiliser si la nature, la concentration et les propriétés des substances nocives ne sont pas connues. Ne pas utiliser lors de l'extinction d'un incendie. Le demi-masque n'est pas étanche s'il est porté sur un visage non rasé.

UTILISATION ET STOCKAGE

Les demi-masques doivent être conservés à une température comprise entre -30 °C et +50 °C et à un taux d'humidité inférieur à 70 %. Avant d'utiliser le demi-masque, vérifiez son état technique : si ses composants ne sont pas endommagés. Les demi-masques endommagés et ceux dont la date d'expiration est dépassée ne doivent pas être utilisés. Ne pas les plier ou courber. Afin d'assurer la meilleure étanchéité possible de la partie faciale, la façon de mettre et d'installer le demi-masque doit suivre le schéma suivant:

1. Avant de mettre un demi-masque, façonnez d'abord la pince nasale en la serrant, ce qui améliore l'ajustement ultérieur d'un demi-masque sur le visage,
2. Placez la partie du visage de manière à ce qu'elle couvre la bouche et le nez,
3. Mettez le bandeau de manière à ce que le bandeau inférieur couvre le cou sous l'oreille et que le bandeau supérieur aille à l'arrière de la tête au-dessus de l'oreille,
4. Ajustez la pince nasale préformée pour assurer l'étanchéité,
5. Vérifiez la bonne mise en place ; mettez vos mains sur la cuvette et tenez-la ; soufflez l'air fermement ; en cas de fuite, ajustez la position de la cuvette, du pince-nez ou du bandeau.
6. Durée de conservation 60 mois. Date d'expiration inscrite sur le produit.



Pendant l'utilisation, la résistance respiratoire du demi-masque augmente en raison de l'accumulation de poussière. Si l'utilisateur constate que la résistance a considérablement augmenté, le demi-masque doit être remplacé par un nouveau. Le demi-masque peut être utilisé pendant plus d'un quart de travail de 8 heures par le même employé, à condition qu'il ne soit pas usé ou endommagé et qu'il soit désinfecté. La désinfection est effectuée immédiatement après utilisation, à la fin du quart de travail, en pulvérisant un liquide désinfectant destiné aux demi-masques filtrants (1 à 2 pulvérisations) ou en essuyant l'intérieur du demi-masque avec un tissu imbibé d'alcool éthylique pur. Conservez le demi-masque désinfecté conformément aux règles de stockage. Le demi-masque peut être réutilisé par le même utilisateur. Pour une utilisation dans des atmosphères explosives, contactez Oxyline Sp. z o.o.

ORGANISME DE CERTIFICATION ET DE SUPERVISION

Certex Sp. z o.o. Institut de technologie textile ul. Górnicza 30/36 91-765 Łódź. Organisme notifié n° 2534

Carte de catalogue, édition. 12.11.2025.



Oxyline Sp. z o.o.
95-200 Pabianice, Poland
st. Piłsudskiego 23
tel.: +48 42 215 10 68 e-
mail: oxyline@oxyline.eu

EUROPEAN
PRODUCTMADE IN
POLAND

XS 430 V FFP3 R D

La mascarilla filtrante **XS 430 V FFP3 R D** está destinada para la protección del aparato respiratorio frente a aerosoles de partículas sólidas, aerosoles a base de agua (polvo, humo) y aerosoles con una fase líquida dispersa (nieblas), siempre que la concentración de la fase dispersa no supere 30 x VLA.

CARACTERÍSTICAS:

La media máscara filtrante **XS 430 V FFP3 R D** consta de:

- material filtrante multicapa: polipropileno
- clip nasal para ajustar la media máscara alrededor de la nariz
- válvula de exhalación de plástico
- correas para la cabeza fijadas en 4 puntos con clips laterales
- una junta nasal de espuma de poliuretano.
- una capa interior de poliuretano, que mejora el sellado y el ajuste a la cara.

La mascarilla está fabricada de forma que sea posible respirar con ella durante un turno de trabajo completo. Gracias a la forma anatómica y a la pinza nasal situada bajo la espuma la mascarilla es sencilla de adaptar a la mayoría de las formas de caras, para garantizar la estanqueidad necesaria..

EJEMPLOS DE UTILIZACIÓN:

gran concentración de polvos respirables, emplear en la soldadura fuerte y blanda, protege frente a polvos que contengan: berilio, antimonio, arsénico, cadmio, cobalto, níquel, radio, estricnina

FORMA DE ACTUACIÓN:

La mascarilla filtrante está formada en su mayor parte por una parte facial fabricada en un material filtrante y accesorios auxiliares en función del modelo de mascarilla, tales como las cintas del arnés de cabeza, la válvula de exhalación o los elementos de fijación de la cinta. El aire inspirado del entorno pasa por el material filtrante, donde es depurado. El aire exhalado es expulsado al exterior a través del material de la parte facial (para mascarillas sin válvula de exhalación) o través de la válvula de exhalación situada en la parte delantera de la mascarilla y la parte facial de esta (para mascarillas con válvula de exhalación). La mascarilla deberá ajustarse estrechamente a la cara durante el uso.

Protección respiratoria

REQUISITOS:

Las mascarillas de la empresa OXYLINE son conformes con:

- la norma europea armonizada EN 149:2001+A1: 2009 «Dispositivos de protección respiratoria. Medias máscaras filtrantes de protección contra partículas. Requisitos, ensayos, marcado»;
- los correspondientes requisitos de la legislación armonizada de la Unión Europea: Reglamento 2016/425 (UE) del Parlamento Europeo y del Consejo de 9 de marzo de 2016, relativo a los equipos de protección individual y por el que se deroga la Directiva 89/686/CEE de Consejo (Texto pertinente a efectos del EEE).

CONTRAINDICACIONES

No garantiza la protección del aparato respiratorio en condiciones de insuficiencia de oxígeno (por debajo del 17%). No debe utilizarse en espacios de volumen reducido, especialmente aquellos no ventilados, tales como canales, arquetas, depósitos, etc. La mascarilla no protege frente a los contaminantes en forma de vapores de gases y nieblas de sustancias nocivas para la salud y peligrosas para la vida. No emplear si el tipo, la concentración y las propiedades de las sustancias nocivas no son conocidas. No utilizar durante la extinción de incendios. La mascarilla no garantiza la estanqueidad si es llevada con la cara no afeitada o con barba

USO Y ALMACENAMIENTO

La mascarilla debe almacenarse a una temperatura entre -30°C y +50°C y una humedad por debajo del 70%. Antes de utilizar la mascarilla es necesario comprobar su estado técnico: que sus elementos no están dañados. Las mascarillas dañadas y aquellas cuya fecha de caducidad haya sido superada no pueden ser utilizadas. Las mascarillas no deben plegarse ni doblarse. Para garantizar la mejor estanqueidad de la parte facial, la forma de colocación y la adaptación de la mascarilla deberán tener lugar según el siguiente esquema:

1. Antes de colocarse la mascarilla, dar forma inicialmente a la pinza nasal presionándola, lo que mejora la posterior adaptación de la mascarilla a la cara.
2. Colocar la parte facial de tal forma que cubra la nariz y la boca.
3. Colocar las cintas del arnés de cabeza de tal manera que la cinta inferior rodee el cuello por debajo de la oreja y la superior pase por detrás de la cabeza por encima de la oreja.
4. Ajustar inicialmente la pinza nasal para garantizar la estanqueidad.
5. Comprobar la correcta colocación. Poner la mano y sujetar la mascarilla. Soplar el aire con fuerza. En caso de falta de estanqueidad regular la posición de la mascarilla, la pinza nasal o las cintas del arnés de cabeza.
6. Fecha de aptitud 60 meses. Fecha de caducidad situada en el producto.



Durante su uso, la resistencia respiratoria de la media máscara aumenta debido a la acumulación de polvo. Si el usuario nota que la resistencia ha aumentado significativamente, debe sustituir la media máscara por una nueva. La media máscara puede ser utilizada durante más de un turno de trabajo de 8 horas por el mismo empleado, siempre que no esté desgastada ni dañada y que se desinfecte. La desinfección se lleva a cabo inmediatamente después de su uso, al final del turno de trabajo, rociándola con un líquido desinfectante destinado a las medias máscaras filtrantes (1-2 pulverizaciones) o limpiando el interior de la media máscara con un pañuelo empapado en alcohol etílico puro. Guarde la media máscara desinfectada de acuerdo con las normas de almacenamiento. La media máscara puede ser reutilizada por el mismo usuario. Para su uso en atmósferas explosivas, póngase en contacto con Oxyline Sp. z o.o.

ORGANISMO DE CERTIFICACIÓN Y SUPERVISIÓN

Certex Sp. z o.o. Instituto de Tecnología Textil ul. Górnicza 30/36 91-765 Łódź. Organismo notificado n.º 2534



Oxyline Sp. z o.o.
95-200 Pabianice, Poland
st. Piłsudskiego 23
tel.: +48 42 215 10 68 e-
mail: oxyline@oxyline.eu

Ficha de catálogo versión 12/11/2025